

[Text]

[Translation]

• 1815

Mrs. Catterall: Can I be absolutely clear on the implications of that motion? We are not going to even tell people that they have the opportunity to appear before the committee in the next two days if they want to.

Le président: Je n'y vois aucun d'inconvénient.

Mr. Johnson: It is up to the chairman to arrange the meetings, providing he can get them in by the end of the night.

Mrs. Catterall: I just wonder where the amendment is saying that we specifically asked them if they wanted to appear.

The Clerk: Could that be clarified? Is the committee saying that any of the other witnesses who can come before the end of Thursday may?

The Chairman: Yes.

Mr. Johnson: It is up to the chairman to arrange the meetings that fit by the end of the meeting. He is to get some fax messages and work it all out.

The Chairman: That is my way of . . .

Merci bien, mesdames et messieurs.

La séance est levée.

Mme Catterall: Je tiens absolument à souligner les répercussions de cette motion. Nous n'allons même pas informer les gens qu'ils ont l'occasion de comparaître devant le comité dans les deux jours qui suivent s'ils veulent.

The Chairman: I do not see any problem with that.

M. Johnson: Il incombe au président d'arranger les réunions, à condition qu'il puisse le faire avant la fin de la soirée.

Mme Catterall: Je me demande où, dans l'amendement, on dit que nous avons demandé aux gens s'ils voulaient comparaître.

Le greffier: Est-il possible d'apporter des précisions à ce sujet? Est-ce que le comité dit que n'importe quel autre témoin qui pourrait venir avant la fin de jeudi pourrait venir?

Le président: Oui.

M. Johnson: Il incombe au président d'organiser les réunions qui s'imposent d'ici la fin de la réunion. Il va recevoir des messages par télécopieur, et il va faire tous les arrangements nécessaires.

Le président: C'est ma façon de . . .

Thank you very much ladies and gentlemen.

The session is adjourned.